

مکتوب

پائولو کوئیلو

برگردان وحید بهلول

چاپ شانزدهم

نشر آسیم

تهران، ۱۳۹۸

مکتوب

«مکتوب» یعنی «آنچه نوشته شده است.» اما اعراب حس می‌کنند که این ترجمه مناسبی برای این کلمه نیست، زیرا با وجود این که همه چیز از پیش نوشته شده است، خداوند مهربان است و فقط برای کمک به ما آن‌ها را نوشته است.

نویسنده در نیویورک است. او برای حاضر شدن در قرار ملاقاتی قدری دیر کرده است. وقتی از هتل خارج می‌شود، متوجه می‌شود که پلیس اتومبیلش را به پارکینگ منتقل کرده است. ناهارش بیش از معمول طول می‌کشد و بالاخره دیر به سر قرارش می‌رسد. به بهایی که باید برای این دیرکردن بپردازد فکر می‌کند. دیرکردنش برایش گران تمام می‌شود.

ناگهان به خاطر می‌آورد که روز قبل اسکناسی پیدا کرده و آن را برداشته است. احساس می‌کند که نوعی رابطه مرموز میان اسکناس و اتفاق آن روز وجود دارد.